

Journal

2013 | ENGLISH VERSION



PARC NATIONAL DE
**L'ÎLE-BONAVENTURE-
ET-DU-ROCHER-PERCÉ**



MESSAGE FROM THE MINISTER



In 1999, the Government of Québec entrusted Société des établissements de plein air du Québec (Sépaq) with the mission of managing, protecting and developing Québec's network of national parks located above the 50th parallel. Overall, there are now 22 national parks across the different regions of Québec. A marine park operated jointly by Parcs Québec (Sépaq) and Parks Canada has been added to these many natural sites of outstanding beauty.

Every day, staff members at the national parks strive to preserve these unmatched natural resources for the enjoyment of visitors from Québec and abroad. Measures are implemented on a daily basis to preserve a legacy of exceptional sites for future generations. Emphasizing the benefits of nature on young people is therefore important, so that the generations to come know how to make the most of Nature's wonders and deal with the protection and conservation challenges to be faced in the future.

New premises will open in 2013 at Parc national du Lac-Témiscouata, the latest addition to the Parcs Québec network. The park was officially established in 2009 to protect a representative sample of natural sites at Monts Notre-Dame. Parc national du Lac-Témiscouata features quality infrastructures in line with national park standards. This protected area is actually renowned for its wetlands and its ornithological and archaeological wealth. I invite you to come and discover the park this summer.

A third national park north of the 50th parallel will also be created following the Pingualuit and Kuururjuaq projects. Covering 26,000 km² of land, Parc national Tursujuq will allow us to achieve the 9% mark of protected areas across Québec. Like the other two northern parks, the management and development of this new territory is entrusted to the Kativik Regional Government.

Clearly, the range of protected areas is expanding with each passing year. In your vicinity or on the road to your summer holidays, you are sure to find a park to explore. Enjoy a wonderful season of discovery at your national parks!

Yves-François Blanchet
Minister of Sustainable Development, Environment, Wildlife and Parks

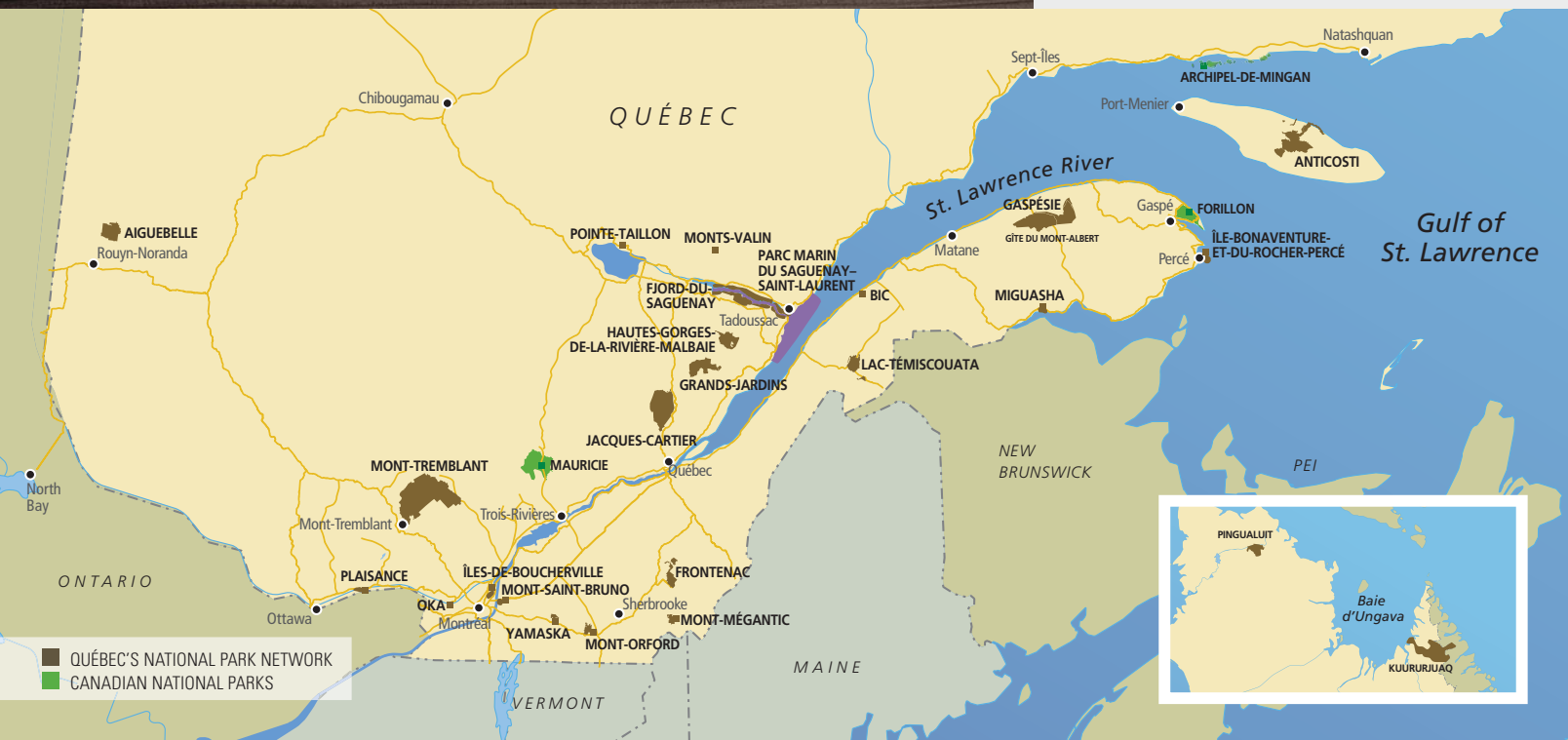
THE MISSION OF PARCS QUÉBEC

With a view to achieving harmonious development at the cultural, social, economic and regional levels, Parcs Québec is responsible for the conservation and development of territories that are representative of Québec's 43 natural regions and exceptional sites, due notably to their biological diversity, while ensuring that they are accessible for educational and outdoor use.

All of Québec's national parks were created in accordance with World Conservation Union standards. A national park is a relatively vast area:

- ▶ that represents one or more ecosystems that are moderately or not at all transformed by exploitation;
- ▶ where animal and plant species, geomorphological sites and habitats are of particular interest from a scientific, educational or recreational viewpoint, and that offers scenery of great beauty;
- ▶ in which the highest competent authority of the country has taken measures to eliminate exploitation and to instill respect for the ecological, geomorphological or aesthetic aspects on the whole;
- ▶ where a visit is authorized, under certain conditions, for educational, cultural or recreational purposes.

DISCOVER QUÉBEC'S NATIONAL PARKS





THE MUST-DOS



▶ THE ROCK AND THE BIRDS

The renowned pierced rock – a veritable cathedral of the sea – and the gannet colony of tens of thousands of the magnificent white birds are emblematic examples of the spectacular natural treasures protected by park. Percé Rock has been the most recognized icon of Gaspésie tourism for decades and the Northern Gannets clinging to the cliff and whirling in a vast blue sky form the most accessible colony in the world. Both are top destinations for any trip through the Gaspésie!



▶ THE PARK'S HERITAGE BUILDINGS

In the heart of the Percé, the imposing presence of the buildings of the Charles Robin Company complex attest to the importance of the Jersey-based company, once a leading producer of salted and dried cod. On the island, the homes of the families who settled there coexist with the buildings of Le Boutillier Brothers, another fishing company. Together, these largely restored buildings constitute an exceptional heritage, bearing witness to key periods in the region's past.



▶ DISCOVERY EVENINGS

Night after night, the doors of La Saline meeting house are opened wide to welcome people of all ages to Discovery Evenings, the perfect blend of science and history presented by the park's team of naturalists. A great way to enjoy the end of the day: join the gatherings in this building steeped in history, listen to the waves crashing on the nearby beach, and add some exciting discoveries to your vacation experience.



▶ IN THE FOOTSTEPS OF THE ISLANDERS

This organized hike on the Chemin du Roy describes the traditional way of life of a people who were closely tied to their land and who lived in this spectacular setting despite the hardships and challenges. Along the way, history comes to life in the restored homes of the families whose names are deeply inscribed in the island's heritage. A stop at the cemetery is a reminder that this red soil is the final resting place for several generations of proud and imaginative islanders.



▶ NIGHTTIME OUTINGS

These evening outings are a chance to soak up unique sensations: as you walk, your senses are alert to the nocturnal sights, scents and sounds of nature. Not to mention the impressive and captivating gannet colony, even as the birds settle in to sleep as night falls. Upon your return to the mainland, with the dark mass of Percé Rock and the lights of Percé spreading across the horizon, the naturalist will tell a centuries-old Indian legend. An extraordinary, almost other-worldly experience sure to create unforgettable memories.

WELCOME

WELCOME TO PARC NATIONAL DE L'ÎLE-BONAVENTURE-ET-DU-ROCHER-PERCÉ

Geology, ornithology and history are the three pillars of the park. A colossal geological monument worn by constant erosion, Percé Rock has been the symbol of Gaspésie tourism for over a century. The gannet colony is the most accessible in the world, offering a unique bird-watching spectacle in constant motion.

Both on the island and in the Charles Robin sector of Percé, historical buildings have been restored to highlight the region's rich and meaningful history and preserve it for future generations. Come explore a multitude of discovery activities!

Entry fees valid from April 1, 2013 to March 31, 2014

| CATEGORY OR GROUP | DAILY RATES | ANNUAL PARK CARD | ANNUAL NETWORK CARD |
|--------------------------------------|-------------|------------------|---------------------|
| Adult (18 or over) | \$6.50 | \$32.50 | \$58.50 |
| Child (6 to 17) | \$3.00 | \$15.00 | \$27.00 |
| Child (under 5) | Free | Free | Free |
| 1 adult with children 6 to 17 | \$9.50 | \$47.50 | \$85.50 |
| 2 adults with children 6 to 17 | \$13.00 | \$65.00 | \$117.00 |
| Organized adults group | \$5.75 | N/A | N/A |
| Organized youth group (aged 6 to 17) | \$2.50 | N/A | N/A |
| School or student group | Free | N/A | N/A |

Taxes included. Park or Network card is valid for 12 months.

Prices, terms and conditions, as well as services mentioned in this newsletter are subject to change without notice.

Your Safety : Your Responsibility



Outdoor activities can involve certain risks. Make sure that you have the skills and abilities required for the activity you choose. It is important to know the risks inherent to this activity, to respect your limits and to use appropriate equipment. For more information, we invite you to consult our Web site at sepaq.com.



REGULATIONS



To contribute to improving the quality of the park experience, an entry fee was established by the government. You must always carry your receipt or your annual card during your visit.



To preserve the natural riches for future generations, it is prohibited to remove natural elements (animals, plants, dead wood, rocks, etc.).



The flora is sensitive to being trampled. If we multiply the impacts of thousands of visitors, it's easy to understand why it is mandatory to stay on the hiking trails.



Nature exhibits exemplary equilibrium. The animals find everything they need to eat here, and that is why feeding wildlife is prohibited. In this respect, it is also prohibited to leave food or garbage unsupervised. Keep them in your car.



Domestic animals are prohibited in Québec's national parks. But guide dogs and service dogs accompanied by their foster families are admitted. However, these dogs must be easily identifiable, wearing the Mira scarf or harness. Those in charge of the animal must carry the foundation's letter of accreditation.



It's great to enjoy an authentic natural environment that is clean and healthy! Carry out your garbage, leave it in the containers provided, and take home any harmful substances, such as soap, oil, combustibles or pesticides.



For the preservation of the milieu and for your safety, only a certain number of activities are allowed in these parks. Plan your visit and first check the list of activities that are allowed in the parks you plan to visit.

PERCÉ ROCK SECTOR

PERCEZ LES MYSTÈRES DU ROCHER

(activity available in French only)

Did you know that there is tropical coral at Percé? That eleven species of seabirds nest here? No? Then don't delay, come meet our park warden naturalist and you'll learn the best kept secrets of Percé Rock and the bay.

June 23 to August 31

Guided hikes

Monday, Wednesday and Friday

Meet up with a park naturalist at the visitor centre in the Neigère building to start the guided hike toward Mont Joli.

Duration: From 3:15 to 4:45 p.m.

Activity Station

Sunday, Tuesday, Thursday and Saturday

Our park naturalists await at the Mont Joli lookout to introduce you to the secrets of Percé Rock and answer all your questions.

Between 3:15 and 4:45 p.m.

Cost: \$1.00 for access to the lookout (outside the park)



Interpretation



Migratory bird refuge



CAUTION

IT'S JUST TOO DANGEROUS!

Walking alongside Percé Rock and Mont Joli is **extremely dangerous**. Several tons of debris fall from the rock and Mont Joli every year, during every season.



Rock slide, October 2008

PARC NATIONAL DE L'ÎLE-BONAVENTURE-ET-DU-ROCHER-PERCÉ

Photos: Corentin Chailion, Mélanie Sabourin

NIGHTTIME OUTING

Come experience the incredible feeling of being on the island at nightfall, whether to enjoy the tranquility of the island at dusk, to watch over the gannet colony in peaceful sleep or simply to admire the dark mass of Percé Rock across the water. Ten nighttime outings are planned to create magical holiday memories.

From July 16 to August 17, every Tuesday and Saturday.

\$29.95

+ taxes
Duration: 4 hours
Admission fee not included

parcsquebec.com · 1-800-665-6527

PARC NATIONAL DE L'ÎLE-BONAVENTURE-ET-DU-ROCHER-PERCÉ

Photos: Jean-Pierre Huard, Corentin Chailion, Mélanie Sabourin

\$

IN THE FOOTSTEPS OF THE ISLANDERS

Accompanied by a park ranger-naturalist, walk in the footsteps of the ancient islanders on the Chemin du Roy, one of the most beautiful trails on the island. Cod appetizer tasting. Visit the restored homes of some of the island's past inhabitants, soaking up their stories and contemplating the magnificent scenery along the way.

From July 7 to August 24, every day at 11:15 a.m.

parcsquebec.com · 1-800-665-6527



BONAVENTURE ISLAND SECTOR

RECEPTION

May 27 to October 7, from 9 a.m. to 5 p.m.

The park's team will be there to welcome you when you arrive on Île Bonaventure. They will take just a few minutes to tell you about the services and activities available on the island and about the special regulations that apply there. The welcome team is at your service throughout your stay, so don't hesitate to call on them for assistance.

IN THE COLONY

May 27 to October 7, from 9:30 a.m. to 4:15 p.m.

Tens of thousands of paired gannets cover the land at your feet. The experience is breathtaking! The naturalists at the site are there to answer all the questions that pop into your head at such a sight. To further satisfy your curiosity, the "Feathers, feathers everywhere" activity will help you get to know this magnificent bird, the Northern Gannet.

DES MORUES ET DES HOMMES

Maison LeBoutillier

June 9 to October 7,

Guided tours from 9 a.m. to 5 p.m. (about 30 min.)
Schedule varies

Among the treasures the park protects is the historical heritage of the island, a legacy of hundreds of years of cod fishing. The guided tour of the beautiful Le Boutillier house presents the cod fishing companies' distinctive operations, the old fishing methods, the daily lives of the island's inhabitants and much more.



GUIDED NATURE AND HISTORY WALKS

(available in French only)

L'exubérance de la nature

June 23 to September 21

Hike starts at 10:15 a.m. every day

On your way to see the gannet colony with a park warden-naturalist, you'll learn about the typical flora and fauna of this island environment and get a glimpse of its historical landscape. It's a must-see!

Dans les pas des insulaires

July 7 to August 24, every day at 11:15 a.m.

Accompanied by a park warden-naturalist, walk in the footsteps of the ancient islanders on the Chemin du Roy, one of the most beautiful trails on the island. Visit the restored homes of some of the island's past inhabitants, soaking up their stories and contemplating the magnificent scenery along the way.

RESTO DES MARGAULX

June 7 to October 5, from 9 a.m. to 5 p.m.

As everyone knows, fresh air stimulates the appetite. Head over to Resto des Margaulx to replenish your energy or order a box lunch for later. The menu features soups and salads; your choice of lobster, crab, shrimp, chicken or ham sandwiches; desserts; hot and cold drinks; beer and wine. Not to mention the popular fishermen's soup, whose renown has long since spread well beyond the island.

SEAFARERS

June 24 to August 17, from 9 a.m. to 3 p.m.

Our "seafarers" accompany you on the cruise boats that go around the park, offering lively presentations and information about the park during each cruise.

L e R e s t a u r a n t



Biard

~ Le meilleur de la mer ~
depuis 1927

Tél. : 418 782-2873

La douce ambiance d'un chansonnier
accompagne votre repas en soirée



On vous attend avec des **buffets** soupers où vous aurez le plaisir de bien manger à volonté. Nous offrons également des spécialités servies en **table d'hôte**.



SEARCH FOR PRIVATEER DUVAL

June 16 to October 7

Starting point at the head of the Sentier des Colonies trail

Along the trail to the colony, take part in a fun discovery rally – always at your own pace! You never know, you might find the treasure hidden by Captain Duval, the famous pirate who sailed the seas before settling on the island in 1819!



BOUTIQUE NATURE (ÎLE)

June 17 to October 7, from 9 a.m. to 5 p.m.

Forget something you need on the mainland? Looking for the perfect souvenir before leaving the island? Have a few moments before the next boat? Stop in at our new Boutique Nature on Île-Bonaventure!



SERVICES AT THE SEABIRD COLONY

July 7 to August 24, from 10 a.m. to 4 p.m.

Feeling a bit peckish or thirsty while at the colony? Without leaving the site, you can grab a bite or enjoy a refreshing drink while you take a break.



NIGHTTIME OUTING

July 16 to August 17

Tuesday and Saturday

Come experience the incredible feeling of being on the island at nightfall, whether to enjoy the tranquillity of the island at dusk, to watch over the gannet colony in peaceful sleep or simply to admire the dark mass of Percé Rock across the water. Ten nighttime outings are planned to create magical holiday memories



RESERVATIONS
T : 418 782-5331

www.maisondupecheur.ca
pecheur@rocherperce.net



RECOMMENDED ESTABLISHMENT
BY "GUIDE DEBEUR"
MEMBER OF "GASPÉSIE GOURMANDE"

LA MAISON DU PÊCHEUR AND
LE CAFÉ DE L'ATLANTIQUE
FISH & SEAFOOD SPECIALTIES

A PLEASURE TO
TASTE THE FLAVOURS
OF THE GASPÉSIE IN
A UNIQUE MARITIME
ENVIRONMENT OF
QUEBEC



Please be our guests for either breakfast to the sound of the waves, lunch and dinner, enjoy our "Table d'hôte", taste local products, discover our fabulous fish & shellfish choices and *certified gaspésian lobster from our under water cages. Pizzas cooked from our maple wood burning oven and Steaks. Always promoting local products.



THE MOST ACCESSIBLE NORTHERN GANNET COLONY IN THE WORLD

| TRAIL | DISTANCE AND DURATION | TYPE | DEGREE OF DIFFICULTY | ALTITUDE (METRES) |
|------------------|-----------------------|------------|----------------------|-------------------|
| Les Mousses | 7 km – 2 h 30 | Round Trip | Intermediate | 120 |
| Les Colonies | 5.6 km – 1 h 30 | Round Trip | Intermediate | 135 |
| Le Paget | 7.4 km – 2 h | Round Trip | Intermediate | 90 |
| Le Chemin du Roy | 9.4 km – 3 h | Round Trip | Intermediate | 75 |

Secteur Rocher-Percé

Secteur historique Charles-Robin

Le Chafaud

Highway 132, Rue du Quai, Rue du Mont-Joli, Wharf, Parking

A La Saline Evening talks **C** La Cantine Park management

B La Neigère **D** Le Chafaud Park Interpretation Centre

CROISIÈRES LES TRAVERSIERS DE L'ÎLE INC.

More than just an excursion!



New! Deep sea fishing (equipment provided)

Four adventures on the sea await you!

- Guided boat tour of Parc national de l'Île Bonaventure-et-du-Rocher-Percé (with or without stopover on Bonaventure Island)
- Guided lobster fishing excursion with real lobster fisherman (approximately 1h30)
- Direct crossing to Bonaventure Island at 2:00

Ticket office: 9 rue du Quai and on 224 route 132 (facing the Normandie hotel).
Individual, family and group rates available. Free parking

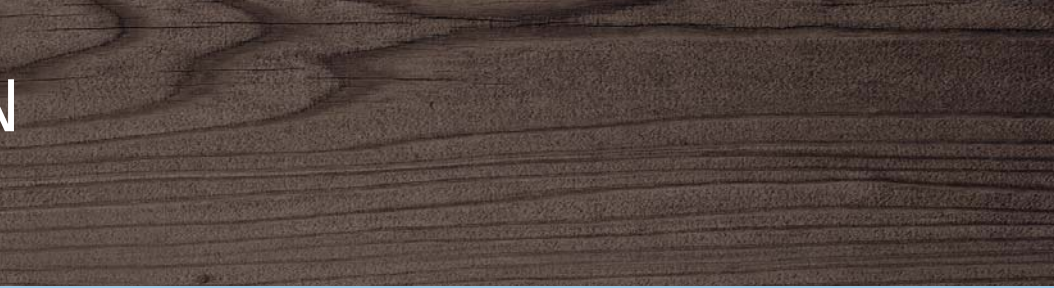
BOAT RENTAL SERVICE AVAILABLE

Reservations :TOLL FREE: 1 866 782-5526

Tel : 418 782-2750 and 418 782-5526 (summer) • Fax: 418 782-5712

E-Mail: homard99@globetrotter.net

Jean-Pierre Cloutier, prop.



Legend

- Visitors Centre
- Migratory Bird Sanctuary
- Interpretation
- Boutique Nature
- Observation Point
- Hiking Trail
- SnackBar
- Washrooms Facility
- Canteen
- Wharf
- Picnic Area
- Boundary
- Land Environment Zone
- Marine Environment Zone
- Preservation Zone
- Maximum Preservation Zone
- Road Network
- Trails

Échelle 1:20000

LES BATEAUX DE CROISIÈRES
JULIEN CLOUTIER ENR.
A visit to the land of the whales

WE OFFER YOU 3 CHOICES OF EXCURSIONS

- BOAT TOUR OF PARC NATIONAL DE L'ÎLE-BONAVENTURE-ET-DU-ROCHER-PERCÉ WITH OR WITHOUT STOPOVER (BILINGUAL GUIDES)
- WHALEWATCHING TOURS
- DEEP SEA FISHING (EQUIPMENT PROVIDED)
- SHIPS WITH A CAPACITY OF 40 TO 150 PASSENGERS
- FLEET WITH A CAPACITY OF 480 PASSENGERS
- DEPARTURES FROM THE WHARF IN PERCÉ (MAY 15 TO OCTOBER 30)

395, route 132 Ouest, C.P. 467, Percé (Québec) G0C 2L0
 Tel.: 418 782-2161 or 1 877 782-2161 or 418 782-5606
 Fax: 418 782-2418



CHARLES-ROBIN SECTOR

www.facebook.com/PNIBRP

The Parc national de l'Île-Bonaventure-et-du-Rocher-Percé is on Facebook. Come join us there!



LE CHAFAUD

Interpretation centre on the ground floor

June 3 to October 7, from 9 a.m. to 5 p.m.

Take the time to visit the exhibit, *A Rock, an Island... a National Park*, to get an overview of the park's main themes. It's the perfect way to prepare for an outing in the Parc national de l'Île-Bonaventure-et-du-Rocher-Percé.

Musée le Chafaud, on the first floor

June 21 to September 21

Every day, from 10 a.m. to 8 p.m.

ALBERTO TOMMI...
A MASTER AT PERCÉ

LIVING IN THE SEA

An exhibition by painter André Pitre



LA NEIGÈRE

Reception lounge

June 3 to October 7, from 9 a.m. to 5 p.m.

You will find answers to your questions about the activities and services offered in the Park.

Boutique Nature

June 3 to September 20,
from 9 a.m. to 5 p.m.

July 2 to August 23, from 9 a.m. to 9 p.m.



Stop in at the Boutique Nature to pick up everything you need to enjoy your day or to treat yourself to a small gift as a souvenir of your visit to the park.



ESPACE SUZANNE-GUITÉ

Near the Percé wharf

July 14 to August 17, at 1:30 p.m.
(available in French only)

« Le Cercle des oiseaux marins »

Before going to the park itself, learn about the amazing colonies of seabirds and their fascinating lives by playing the "Circle of Seabirds" quiz game, based on the popular television game show, *Le Cercle*, on the TVA network.



LA SALINE

June 23 to August 24, at 7:30

Lasts an average of 60 minutes.

(available in French only)



THEATRICAL EVENINGS

SATURDAY

« Trucs de Fous »

A loony professor, a Northern Gannet and a human who turns into a bird... A fun and informative play featuring the park's main attraction, the Northern Gannet.

SUNDAY

« Contes et légendes d'ici »

Since the beginning of time, extraordinary places have been the birthplace of legends. Comfortably seated in La Saline meeting house, you'll be spell-bound by the imaginative tales and legends of the aboriginal peoples and early settlers of Percé.

DISCOVERY EVENINGS

Free activity

MONDAY

« La vie est belle! »

Discover nature's amazing diversity with this fun activity that will lead you to the very core of the park's natural wonders.

TUESDAY

« *Vivre sur l'île, toute une aventure!* »

Due to its small size and isolation off the coast, Île Bonaventure is home to a very special wildlife community. The feathered and furry residents of the island reveal their secrets in this special evening.

WEDNESDAY

« *Géants des mers* »

The giants of the sea are as mysterious as they are awe-inspiring, with their powerful spouts bursting from the water's surface and the flash of their immense tails as they disappear beneath the waves.

THURSDAY

« *Les belles histoires des poissons dans l'eau* »

After getting a taste of salted, dried, grilled or breaded cod, settle back to enjoy the tale of the fabled codfish in story and song. The incredible fish whose destiny changed the history of the Gaspésie!

FRIDAY

« *Murmures au fond des mers* »

Head out to discover the ocean floor in the Bay of Percé, with its countless riches and strange inhabitants. An exploration in the depth of the sea... while keeping your feet dry!

* *Bad weather days · June 7 to August 17*
When it is impossible to reach the island due to bad weather, our naturalists will offer fun activities in the Saline building.



Interpretation centre



La Neigère

MARINE SECTOR



A CODE OF ETHICS FOR ECO-DIVERS? WHY NOT?

Good diving practices to preserve the park's marine treasures

The Parc national de l'Île-Bonaventure-et-du-Rocher-Percé is known for its diverse underwater scenery and its rich and colourful flora and fauna. Every summer, the park welcomes divers from all over, drawn by the seaweed, sea anemones, starfish, crustaceans and numerous fish that live in the marine sector of the park. While exploring this fragile environment, divers can unwittingly harm these species, which depend on this ecosystem to feed, reproduce, and indeed, to survive. The following list of diving practices describes ways in which divers can minimize their impact on the animals, plants and habitats, thus reducing their environmental footprint. Presented as a diver's code of ethics, here are a few guidelines that will help everyone become a true eco-diver.

Have a great dive!

By Esther Blier and Mélanie Sabourin



Parc national de l'Île-Bonaventure-et-du-Rocher-Percé

4 Du Quai Street, P.O. Box 310
Percé (Québec) G0C 2L0

Tel.: 418 782-2240
Fax: 418 782-2241

www.parcquebec.com

THE ECO-DIVER'S CODE OF ETHICS

I am mindful of the environment even before beginning the dive.

- I have become acquainted with the dive site rules and I adhere to them.
- I adopt environmentally friendly behaviours on board the dive boat, staying at least 100 metres away from cetaceans and being careful not to disturb marine wildlife, including mammals and birds.
- I choose the boat's anchorage site carefully, using mooring buoys when available. Otherwise, I place the anchor so that it does not drag on the bottom.
- I do not throw waste of any kind into the ocean.
- I rinse my dive gear properly after each dive outing to avoid spreading any aquatic invasive species that may have become attached to it. By doing so, I help protect ecosystems in addition to extending the life of my equipment.

I protect the seabed and its habitats.

- I try to avoid contact with the various seabed surfaces around me.
- I pay attention to my flipper strokes, as they can harm the fragile plant and animal communities that live attached to the seabed. When swimming horizontally, I use the breaststroke kick rather than the flutter kick to avoid kicking up sediments.
- I avoid handling, picking up or disturbing marine organisms.
- I choose dive sites whose vulnerability and fragility are suitable for my level of experience.
- I do not feed the animals in order to preserve their predatory instincts, the food webs and the natural balance of the ecosystem.
- I keep an appropriate distance from the organisms I am observing so as not to change their behaviour, particularly when it comes to marine mammals.
- I never forget that I am not the only one visiting the dive sites.

I respect marine mammals.

- If a seal approaches and wants to play with my equipment, I continue with my dive, ignoring the seal and hoping that it leaves quickly.
- If the seal is too insistent and does not want to leave me alone, I return to the dive boat slowly, taking the time to decompress, and I dive again later when the seal is gone.
- I do not try to feed, touch, interact with or swim with any sea mammals.
- I avoid sudden movements in the presence of animals and I do not try to attract their attention by producing bubbles, moving my dive light or making exaggerated movements with my arms or my fins.
- I do not disturb seals that are resting deep under water.

I respect the rules.

- I register at the park entrance and I pay the fees before I go diving, unless I am diving with the Club Nautique.
- I find out from the park about the restrictions on access to some sites due to their fragility.
- I only dive during the park's operating hours.
- I do not pick up anything from the seabed.

I am an ambassador of the seas.

- I report any environmental disturbances or unusual phenomena to the local dive club or environmental organization.
- I know how to recognize aquatic invasive species and report their presence to Fisheries and Oceans Canada. I have downloaded the Aquatic Invasive Species identification booklet from: www.qc.dfo-mpo.gc.ca/publications/envahissant-invasif/carnet_anglais.pdf

Now that I know about the best diving practices, I have become a committed teacher by informing other divers and reminding them of rules they may have forgotten. I always bear in mind that the privilege of exploring the ocean floor comes with the responsibility to preserve this fragile environment.

The Park Journal is a newsletter published by *Parc national de l'Île-Bonaventure-et-du-Rocher-Percé* which is managed by the *Société des établissements de plein air du Québec (Sépaq)*.

Articles and collaboration:

Rémi Plourde, Mélanie Sabourin and Paul Lemieux

Concept and graphic design: Audace

Printing: Solisco

Translation and Revision: Hoff & Fortier

Cover photograph: Corentin Chaillon

Photography: Steve Deschênes, Jean-Pierre Huard, Archives nationales, Corentin Chaillon, Renan Legal, Mélanie Sabourin, Ron Garnett, Philippe Bois, parc national de l'Île-Bonaventure-et-du-Rocher-Percé

Legal Deposit: 2013

Library and Archives Canada

ISSN 1929-0411 (Print)

ISSN 1929-042X (Online)

THE ROAD OF THE GASPE CURE

HISTORIQUE ROUTE

More than just a fishing tale!

1 Battle of the Restigouche National Historic Site of Canada

2 Site historique du Banc-de-Pêche-de-Paspébiac

3 Site historique et archéologique de Pabos

4 Parc national de l'Île-Bonaventure et-du-Rocher-Percé

5 Forillon National Park of Canada

6 Musée de la Gaspésie

7 Manoir Le Boutillier Classified Historic Monument and National Historic Site of Canada



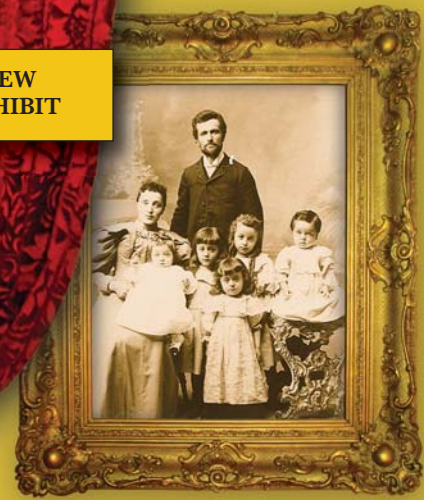
Set off for adventure by visiting the most beautiful heritage sites in the Gaspé.

Follow the road of the Gaspé Cure and experience the history of the Gaspé Peninsula!



www.routedelamorue.com

NEW EXHIBIT



Family portraits



MANOIR



Le Boutillier

Classified historic monument
National Historic Site of Canada

578 Boulevard Griffon, P.O. Box 37, Anse-au-Griffon, Gaspé
Phone: 418-892-5150 Fax: 418-892-5189
www.lanseaugriffon.ca

M.C.C.C.F. CRE Fonds Le Boutillier C.L.D Côte de Gaspé
Caisse populaire des Hauts Phares S.A.D.C. Guy Lelièvre, MNA



In Paspébiac, relive history ...



www.shbp.ca

Site historique du Banc-de-Pêche
Administration 418 752-6229
Visitor centre 418 752-6027
Restaurant 418 751-0026

MUSÉE ACADIEN DU QUÉBEC

à Bonaventure

A healthy lively culture



www.museeacadien.com

95, avenue Port-Royal, Bonaventure (Québec) G0C 1E0 | 418-534-4000

RESTO DES MARGAULX ON BONAVENTURE ISLAND



A SEASIDE DINING EXPERIENCE IN A HISTORIC BUILDING

At the Resto des Margaulx, the utensils are made of potatoes, the bowls and plates are made of corn. Here in the park, we also compost waste.

Because the water supply on the island is limited, we need to avoid washing dishes, so we have decided to use non-reusable dishes that are completely biodegradable and compostable.

These dishes are 100% biodegradable within two to eight weeks. The utensils are made of potato starch, and the dishes and napkins are made from bagasse, the fibrous material left over from sugar cane processing. All of these materials are composted entirely on the island.



certifié
fourchette bleue
pour une saine gestion des ressources marines
par **Exploramer**



GOURMET PACKAGE

June 7 to September 7, 2013

Starting at

\$99.50*

/pers./double occ.

* Plus taxes

- One night accomodation
- Breakfast
- Table d'hôte dinner
- Services charges

GOLF ON THE GO PACKAGE

\$79*/pers.

May 25 to September 30, 2013

1800 665-6527

aubergefortprevel.com



HALFWAY BETWEEN GASPÉ AND PERCÉ | THE MOST BEAUTIFUL GOLF COURSE ON THE GASPÉ PÉNINSULA | HOTEL, CABINS AND CAMPSITES WITH A VIEW OF THE SEA

Parc du Bourg de **PABOS**



The *Parc du Bourg de Pabos* is a peaceful haven offering visitors an interpretive center, a campground, a restaurant, sandy beaches and beautiful trails. Welcome!

75, de la Plage, Pabos Mills (Québec) G0C 2L0 • Tel.: 418-689-6043 • Fax: 418-689-4240
bourg@globetrotter.qc.ca • www.lebourgdepabos.com

AVENTURE ÉCOTOURISME QUÉBEC AT PARC NATIONAL DE L'ÎLE-BONAVENTURE- ET-DU-ROCHER-PERCÉ



© Steve Desjardins

The outfitters, members of Aventure Écotourisme Québec, in collaboration with the Sépaq, offer you several stays and guided activities especially conceived to have you discover exceptional natural spaces. AEQ groups together more than one hundred producers in adventure tourism and in ecotourism that join forces to offer you high-quality products.

Plan your next guided outing with:

AVOLO PLEIN AIR
See kayaking
418 645-2333

www.quebecadventure.ca



Huttopia



Photos: Dominique Boudreau

A PARCS QUÉBEC'S EXCLUSIVE!

Discover the **Huttopia tent**, a simple and comfortable way to discover the joys of camping without all the lugging.

Each unit includes:

- two big beds
- supplementary heating and lighting
- a propane-operated warming tray and a mini-fridge
- everything you need to prepare meals

2013 SEASON
80 new tents

2 new destinations:

- Îles-de-Boucherville
- Lac-Témiscouata

LOW SEASON ⁽¹⁾ **\$ 99** /night
HIGH SEASON ⁽²⁾ **\$ 116** /night

Capacity of 5 people (max. 4 adults)

(1) From Sunday to Thursday until June 20, 2013 and from September 8, 2013.

(2) Fridays, Saturdays, holidays and every day from June 21, 2013 to September 7, 2013. Taxes and entrance fee not included

Online reservation: parksquebec.com/huttopia



Recommended by the Guide du Routard

- Boutique et Motel Le Macareux -

Gift shop

- > Inuk and Inuit artwork
- > Local crafts
- > Native artwork
- > Over 200 styles of T-shirts to choose from
- > Agates

Accommodations

- > Rooms from **29,95 \$ + tax**
- > Motels with kitchenettes
- > Studios
- > Rental home
- > Cable service

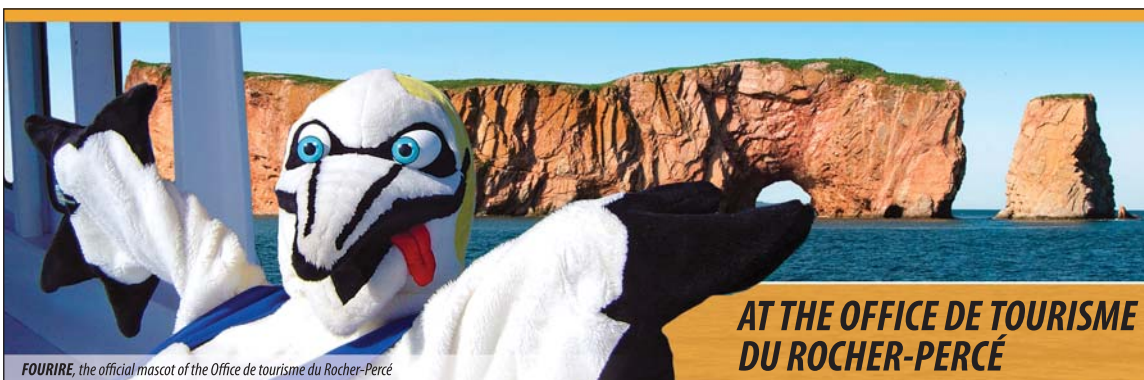
FROM 7:30 AM TO 11:00 PM - 7 DAYS A WEEK

262 et 170, Road 132, Percé - Tel.: 418-782-2414 / Res. / Fax: 418-782-5063

PRESENT THIS COUPON TO RECEIVE **15%** ON SOUVENIRS



macareux@globetrotter.net



FOURIRE, the official mascot of the Office de tourisme du Rocher-Percé

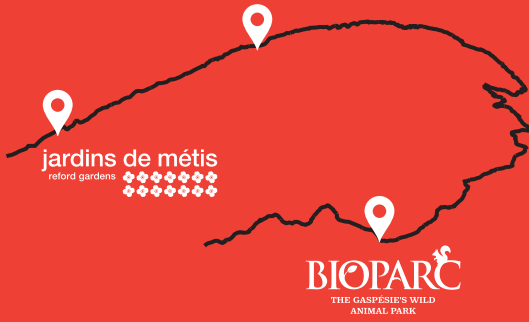
**AT THE OFFICE DE TOURISME
DU ROCHER-PERCÉ**

- High-Speed Internet Access (\$2.50/20 minutes or \$5.00/hour)
- Photo transfer onto CD
- Printer available
- Baggage check
- Calling Cards

9, rue du Quai, Percé

Office de tourisme
du Rocher-Percé
rocher.percé.qc.ca

Exploramer
La mer à découvrir * Discovering the sea



Visit one of the three **must-see attractions of the Gaspésie** and receive **10% off** on regular admission to the other two attractions.



**MUST-SEE
ATTRACTIONS**
Gaspésie

Photos: Louise Tanguay and Eric Marchand

Reford Gardens ONE OF THE WONDERS OF QUÉBEC SINCE 1962

- ✿ Historic Gardens, 3,000 species
- ✿ Imaginative and Interactive Gardens
- ✿ Elsie's Vegetable Garden
- ✿ Museum and Exhibitions
- ✿ Restaurants



jardins de métis
reford gardens
Grand-Métis · 418 775-2222
www.refordgardens.com

Photos: Eric Marchand and Sophie Jean



The Bioparc... The Gaspésie's wild animal park

- ✿ 40 indigenous animal species
- ✿ 70 plant species
- ✿ Insectarium
- ✿ Little Farm
- ✿ Seaside cottages
- ✿ Gift shop & restaurant

BIOPARC
DE LA GASPÉSIE

Bonaventure · 1 866 534-1997
www.bioparc.ca

Photos: Robert Baronet and Eric Marchand

DISCOVERING THE SEA



- ★ Aquarium park and touch pools
- ★ Café-terrace and boutique
- ★ Fish harvesting activity
- ★ Sea excursions
- ★ Smarter Seafood
- ★ Museum



Exploramer
La mer à découvrir * Discovering the sea

Sainte-Anne-des-Monts · 418 763-2500
www.exploramer.qc.ca

www.attraitsgaspesie.com

380 million years later...



*...we're still talking about it
at the Musée d'histoire naturelle de Miguasha*



231 Route Miguasha Ouest,
Nouvelle (Québec) G0C 2E0
418-794-2475 • 1-800-665-6527
ParcsQuebec.com

DISCOVER THE FONDS PARCS QUÉBEC COLLECTION AND DO YOUR PART FOR CONSERVATION!

One dollar will be donated to Fonds Parcs Québec for each item purchased.

Donations to Fonds Parcs Québec serve to support the conservation of Québec's national parks. Through the funding of research, knowledge acquisition, and species population monitoring and inventory, vital data are obtained to particularly safeguard plant and animal species.

The collection is available at the Boutique Nature shop.



This document was printed on 100% recycled paper made in Québec, containing 100% post-consumption fibres and produced without using elementary chlorine. The inks used for this production contain vegetable oils.